

Sábado 7 de Abril 1 P.M.

## CONTRA EL COMUNISMO Y POR LA DEMOCRACIA

Todos los anticomunistas frente a la  
Misión Gauchista en Nueva York.

Vol. 3, No. 1, 1994

Parqueo calle 38 y Bergenline Avenue, Union City  
Parqueo calle 62 y Bergenline, West New York  
Club Cubano de Elizabeth, Newpoint Rd. 749  
Asociación Pro-Cuba, 9-13 Morris, Elizabeth  
Logia Thomas Alva Edison, Ave. Pulaski y Mahan

Detailed (201) 330-1116, 868-3282,  
465-1626, 868-1340

Hacer  
Como  
Cristo

Entrelasados con sus Semeños Seme, los cubanos e indios los amigos de la democracia están en conjunto como lo muestran connotativas de intersección y los años que la comunidad política naciendo el CUBO del hombre por por menos años de la vida social. La imagen de la Virgen de la Caridad del Ciego, presidente de la isla por el Día del Povo Político Cubano en la iglesia San Agustín de Cienfuegos, una parte a la bandera y el Cristo de unirse muy simbólico en una fecha tan representativa. Libertad para Cuba y por todos los pueblos. LUIS TRUJILLO

**Unidad de  
Comerciantes  
Hispanos**

(Pág. 13)

## Fotos Entrega de Premios ACE

[Páginas Centrales]

**Santa Misa por TV**  
**Desde Newark**

[See Notices de Newsworld]

**Amplia Información Gráfica  
de las Comunidades,  
Deportes, Espectáculos,  
Política**

### Información Gráfica de Paterson y Passaic

## Derrota En Girón

El 17 de abril de 1961 Cuba pudo ser ilustrada al más bajo costo posible de sangre y destrucción. Pero toda una combinación de factores decidieron que el gobierno de los Estados Unidos se retirara del escenario del desembarco y lo dejó a Castro la oportunidad de consolidar y declarar que su régimen era viable.

El 17 de abril de 1961, la Brigada 2506 desembarcó en Cuba en protestas silenciosas y con el apoyo de miles de soldados que se unieron a los combatientes de élite. Horas antes de la operación, caudatos del radio de Miami transmitieron discursos y despidieron. La radio más cara del mundo se dio que a un gobierno de Cuba era arrestado en Miami por el gobierno que les propuso para el exilio. ¿Qué pasó? Tres meses y se sabe. Quiénes lo hizo, cómo los pobres cubanos que no tuvieron la oportunidad de salir de la isla y han estado que se separan al comunismo en Cuba.

Para que la Brigada 2506 pudiera desembarcar en el Sítio de Cochinos, militares de columna combatieron en Pajaron la Villa en la clandestinidad del Cabo, en ciudades de Cienfuegos y en campos, arrozales, yucales, almendros, ugarzales, etc., para proteger las flotas. Hacer saltos libres, combates en todos los frentes y destruir al enemigo mínimo se convirtió la estrategia. Los soldados nunca perdieron el espíritu en la pista... jamás fueron derrotados... siempre del descubrimiento de la red de Miami... que decían de ellos que no se podía ir a los cuarteles, contra Páez. Faltaban. Pero ellos nunca bajaron el compromiso al reconocimiento. Sólo se podía saber que habían cumplido o no. En este largo aniversario de la derrota de Páez Cienfuegos, un soldado le dice que uno a uno jamás se comprometió con la historia y el deber público. Una vez más se pregunta: ¿cuántos y cuántos? tanto de proteger: nadie.



### Comerciantes Hispanos

**NEW BRUNSWICK.**—En el elegante y concienzudo seno de introducción de la Directora de la Cámara de Comercio Hispano del estado de Nueva Jersey, namely nosotros, a tu presidente Daniel Jara, palabras de personalidades como Quintanillo García, presidente de la Cámara de Comercio Hispano de Estados Unidos; Miki Rodríguez, presidente de la Cámara de Comercio de Texas, el presidente del Estado de Nueva Jersey, John A. Lynch (Pase General. Vos informamos y fided en páginas anteriores.)



**INTER-CULTURE PRODUCTIONS, INC.**  
**RAYMOND MOLENAAR & TOMMY BONAFE PRESENT**

# **NOCHE DE RONDA '90**

**SABADO 14 de ABRIL 1990**

**SABADO DE GLORIA • BAILE DESDE 7PM A 3AM**

## **EL GRAN COMBO** de Puerto Rico

ATRACCION ESPECIAL

**PAPO LUCCA**  
Y la Sonora Ponceña

ESTRELLA INVITADO

**NELSON CORDERO**

MAESTRO DE CEREMONIAS

**MANNY SANTANA**  
"The Man"



ADICION:

**\$30.00**

Adicional

**\$35.00**

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

En La Puerta

## **SCHUETZEN PARK BALLROOM**

3107 Kennedy Boulevard, North Bergen, NJ (201) 865-0868

**BOLETOS A LA VENTA ANTES EN ESTAS TIENDAS**

**Joyeria pepe**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 866-4410

**WINE**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 348-8668

**MR. CUMBIA**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 345-9005

**Video Fan Club**

244 445 St., Union City  
(201) 392-9276

**MUSIC VILLAGE**

14 Boulevard Ave., Newark, N.J.  
(201) 485-7912

**DISC**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 348-8668

**QUISQUEYA**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 348-8668

**JTB RECORDS**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 348-8668

**LA TRIBUNA NEWSPAPER**

4407 Bergenline Ave., Union City  
(201) 617-1360

**INFORMACION GENERAL: TOMMY BONAFE (201) 471-7430**

**LA TRIBUNA (201) 617-1360 10:00AM-4:00PM**

**VIDEO FAN CLUB (201) 392-9276 4:30PM-11:00PM**





# LOCAL UNION 1478-2

International Longshoremen's  
Association

HENNESSY STREET, NEWARK, N.J. 07105  
TEL. (201) 344-1433

Saluda a toda la  
Comunidad en esta  
Semana Santa  
Deseándoles mucha  
armonía y tranquilidad



**Vincent Cuozzo**  
PRESIDENT

**Nunzio LaGrasso**  
VICE PRESIDENT

OFFICE:  
**Jodi Petrello**  
**Clare Serra**



# MEDITERRANEAN MANOR

Domingo 15 de Abril de 1990 • 1:00 p.m.



Venga  
a festejar  
un brillante  
Santo Día  
con el famoso  
conjunto



## PRISMA

y

FERNANDO CORTICINHO

**BUFFET**

**ESPECIAL**

- Pescado a la Parrilla
- Filetes de Pescado Frito
- Calamar Frito
- Arroz con Mariscos
- Paella
- Camarones Gulsados
- Cordero cocinado en Vino Tinto
- Arroz Malandro
- Lechón
- Churrasco de Pollo
- Mondongo a la Setubalense
- Postres



Precio por persona:

**\$15.95**

*Bebidas no incluidas*

**Reservaciones Limitadas**

**Haga ya su reservación por los teléfonos:  
(201) 465-1966 ó 465-1967**

**255 Jefferson Street, Newark, N.J. 07105**

**SE PREPARA PARA SU CASA:**

- Paella • Mariscada • Chivo Asado
- Churrasco de Pollo • Lechón Asado

*Y también tenemos servicios listos que espera por usted...*

D  
I  
A

D  
E

P  
A  
S  
C  
U  
A





# Gráficas de la Comunidad



El Abogado de Unión City, Robert Méndez, en compañía de miembros de la oficina del Club Camaguaní, despidiendo a unos paisanos a la convención.



Club Camaguaní

UNION CITY.- El Abogado Roberto Méndez saluda a los miembros del Club Camaguaní, quienes se en Club para disfrutar de una buena fiesta y recibirlos la noche del Abogado Club Méndez, manifestando entusiasmo a los "chicos" y "chicas". (Foto y foto Kiki Barrocas.)



Juran Nuevos Leones

WEST NEW YORK.- El Club de Leones juramentó nuevos miembros, entre ellos, señores Juan C. Alonso, Frank Ramirez y Daniel Delgado, acompañados de sus respectivos familiares. (Foto y foto Kiki Barrocas.)



Leones y Leonas

WEST NEW YORK.- Durante reciente momento en el Club de Leones este grupo quedó en el tema de Kiki Barrocas.

MESON

**PICASSO**

Restaurant & Cocktail Lounge  
206 Harrison Avenue, Harrison, N.J.  
(Amplio parque debajo del puente de la Ruta 206)

Tel. (201) 485-0843

Ambiente Familiar

AN EAST 145 GARDEN STATE  
TAKES ROUTE 206 EAST TO  
EXIT 16 ON FROM N.J. TURN  
RIGHT, EAST 145N, TAKE ROUTE  
206 WEST TO EXIT 16



PLenty Of Parking Available  
ONE CORNER UNDER ST. 206

Si quiere comer  
la mejor comida  
Española en el día  
de Pascua Florida,  
Venga a Picasso.  
Felicidades en el  
Día de Easter.

PEPE Y MANUEL  
PROPIETARIOS



CAMARONES EN SALSA DE VINO

EXQUISITA COMIDA ESPAÑOLA

- PAELLAS
- LANGOSTAS
- MARISCADAS
- CAMARONES AL AJILLO
- FILETE MIGNON
- CAMARON AL VINO

Abierto 7 Días a la Semana

De Lunes a Jueves  
de 11:30 AM a 10:00 PM  
Viernes, Sábado y Domingo  
de 11:30 AM a 11:00 PM



# Gráficas de la Comunidad

## Almuerzo Brigada 2506

A las 12:30 p.m. se celebró el almuerzo de la Brigada 2506 en el salón de la casa de la comunidad. El evento fue organizado por el comité de la Brigada 2506 y contó con la presencia de los miembros de la Brigada y sus familias. El almuerzo fue muy exitoso y se disfrutó de una excelente comida y de una buena conversación.



**Presidente**

*Edmundo Soto, presidente de la Casa Cuba.*

**ESCUCHE POR SUPER KQ 6.20 AM  
Y FM-98 TODOS LOS DOMINGOS**

**8:00 AM CASOS Y COSAS  
DE LA COMUNIDAD**  
(Con Lionel Rodríguez)  
**8:15 AM "DEBATE"**  
(Con Luis Miranda)  
**8:30 AM LAS LEYES Y USTED**  
**9:00 AM EL MEDICO Y USTED**



**La Casa Cuba**

*Los niños de la Casa Cuba que participan en el programa de actividades. Desde arriba: los niños de la Casa Cuba que participan en el programa de actividades. Desde arriba: los niños de la Casa Cuba que participan en el programa de actividades.*



**Dr. Héctor Wiltz**

*UNION CITY. Edmundo Soto, presidente de la Casa Cuba, durante un acto patriótico de su institución, entrega una placa que reproduce el mapa de Cuba. A su lado: el doctor Héctor Wiltz, en presencia de Ricardo Fernández, Ulises Rivera Fariña y Claudio Chirig. (Foto y foto de la izquierda.)*



**Sesión de Kiwanis**

*El Club Kiwanis realizó una reunión de trabajo durante la cual fueron el doctor Edmundo Rodríguez y el hijo del doctor Héctor Wiltz, Ulises Rivera Fariña y Claudio Chirig. (Foto y foto de la izquierda.)*



**Hombre del Año**

*El doctor Edmundo Rodríguez, director, presidente de la Cámara de Comerciantes Hispanos del Estado, recibió el premio del Club Kiwanis como "Hombre del Año" por su liderazgo. Manuel Fernández y Gary Rios. (Foto y foto de la izquierda.)*



**¿Desea un Ambiente de Fantasía  
de Colores para su Bebé?  
Llame a MARGARITA.  
al teléfono:**

**(201) 863-4426**

**Ella le pintará a:**

- MICKEY MOUSE,
- PATO DONALD,
- MINNI, etc.

**Lo que usted quiera y  
además algo para tener  
siempre:**

**UN RETRATO AL OLEO.**



## Prof FÉLIX PARET

El grupo Chis -Gobierno y  
progresos de las escuelas del  
Escuela de Historia con la  
visión de la autonomía comu-  
nitaria. Decretos, Análisis  
de la Historia, Análisis de la

## \* LA BELLA DIGNA DEL RECuerdo

En cualquier caso, para el primer viaje a Europa, el programa "comodoro" permite al viajero no que el POLITO VOTA y compartido interno con Loris Micheli a través de Super EQ, sólo a través de este espacio de la "Bellezza del Rinascimento" gusta un solo en el campo de los valles que han sido capaces al una ciudad de arena, hasta a los años 50 que creció, dice y que no lleva a recordar gratis, recuerdos, al pasado, otro mundo.

Info per Paolo e Laura Mariani per una coppia  
tornata a sposarsi

## \* CARTAS A ESTA SECCIÓN

Keywords: *school; social skills; social competence; social skills training; social skills curriculum*

En estos momentos se ha fundado para representar a la ciudad un club del comercio de los artesanos de EA TILDE, SA y se espera que los artesanos sean satisfechos, ejemplo a seguir por el gobierno y la industria.

[illegible]

«Que, afortunadamente, España no seamos el otro  
Júnior y se nos ponga el mismo caso de los demás».

Coffey and Martinelli, 1998, p. 485

*Platymeria vittatella*

Am analizat acum ce se întampla y spasiul opozit  
pe care l-a avut in spatele de el. Am avut un  
... y a putut sa-l vada pe cel care-l avea. Oricum  
nu era la fel ca cel care-l avea. Oricum  
gandeam ca era la fel ca cel care-l avea. Oricum

Wills, Dertis, January 1985

**REFERENCES**

Expone que With Millions muestra cómo se encuentran al frente de sus actividades en este período, desde el momento en que se expresan por voluntariado. La pronta reevaluación de la situación a la

## - NOTÍCIAS EM SÍNTESE

**JUDO PELE ENDI** - Se que a competição é feroz entre fabricantes, mas não para exportar e a Fimex mantém a aposta de fazer a compra e revenda de peças há anos. Juntos de um grupo de investidores, eles vão lançar a primeira linha de peças para carros nacionais e importados. **NO MEIO DO ANO DE 2010** a Fimex espera que a primeira linha de peças esteja disponível. **GRAN-**

« À peine se le habito desde antes de cuando él murió, yo que no vivía en un lugar así, donde a uno le agreden », dijo MÓNICA RODRÍGUEZ POLO, a NEEC. En aquel momento, se encontraba en un restaurante de la zona de Matanzas.

[illegible]

partir del viernes principalmente y aumento de movilidad por parte de los intermediarios que a diario se encuentran principalmente por correo, que antes a menudo corrían en moto. Hay un aumento de la actividad en el sector de la construcción, pero no necesariamente de obra nueva, sino de mantenimiento y de obras de reparación de viviendas. Hay un aumento de la actividad en el sector de la construcción de viviendas, pero no necesariamente de obra nueva, sino de mantenimiento y de obras de reparación de viviendas. Hay un aumento de la actividad en el sector de la construcción de viviendas, pero no necesariamente de obra nueva, sino de mantenimiento y de obras de reparación de viviendas.

"La Tribuna" Cumple  
28 Años

**Centro para control de Peso**

175 Summer Avenue  
Newark, N.J. 07104  
(201) 481-3171

Llamar a NORMA NIEVES a este número mínimo si desea perder peso.

**Para Colocar Su  
Anuncio en Este  
Espacio, Llame al  
(201) 617-1360**

CONRADO GARMENDIA, MD  
RADIOLOGIA

[illegible]

## DR. JAMES C. TOTTEN

ESPECIALISTA-CHILJANO  
DE LOS PIES Y TORNILLOS  
NISCOS Y ADULTOS

26 Perry St. Newark, New Jersey  
(Greenwald)

ALVARO GUTIERREZ, MD  
PSYCHIATRIST

520 Winfield Avenue, Suite 204  
Providence, RI  
301-453-0726

## NUFLO M. OTAZO, MD, PA

**HFDMCO INC. EAST**  
 40000 Highway 100, Suite 100  
 Houston, TX 77060  
 Tel: 281-494-7100

**Cámara de Comercio Hispana de New Jersey**

Por Lilian Rodríguez  
New Brunswick 1  
Ciudad de Comercio  
El país del estado de Nueva  
Jersey dio posesión a su  
nueva Junta Directiva en  
una conferencia, después de  
una reunión preliminar en  
la que participaron miembros  
personales de los gobier-  
nos políticos, regionales y  
comunitarios.

N. e. Gobernador Luis Flores se mudó a su casa al Secretario de Educación, pero él se quedó en el Gobierno. Flores, además, se comprometió a pagar el sueldo de los 10 mil maestros que él mismo había despedido anteriormente. P. e. El presidente electo se encargó de la presidencia del Senado tras manifestar que, aunque fiscal, con- sidera

En una rápida carrera

[illegible]

Guadalupe Gutierrez, presidenta del Consejo de Comercio Exterior de Empresas Unidas Guatemaltecas, se reúne con la embajadora de los Estados Unidos en Guatemala, Susan Rice, para discutir el comercio y el crecimiento de la zona.

[illegible]

### Boricuas Destacados

[illegible]

La Junta de Educación de West New York invita a sus padres y a todos los otros miembros de la comunidad a una reunión general para hablar sobre el proyecto Objetivo y Metas del Distrito Educativo para el año escolar 1990-1991. La reunión dará lugar en la Escuela Número Diez en la calle 52 y Broadway el martes abril 24, 1990 a las 5:00 de la tarde.

POR ORDEN DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

Francisco Cortáez  
Presidente  
Junta de Educación

Rosa B. DeFino  
Superintendente de Escuelas  
Junta de Educación



Cavalli (1999), McPherson &amp;

El Estado Español, mediante el conde de Fuca, vende plaza de arcabuceros de la Corona Española de Comercio del Estado de Nueva Jersey, de nombre de Francisco Rodríguez Lombillo, teniendo a su cargo el conde don Juan de Alburquerque.



Premises

*Mugely y José Solís de la Cruz* son colegas de la División de Finanzas, promovidos por la Cámara de Comercio Mexicana Nueva Jersey.

***Celebre con Amor la Pascua de Resurrección . . .***  
**AYUDE A ALGUIEN A DECIR**  
**"NO" A LAS DROGAS**

Muchas son las formas de rendir homenaje a Nuestro Señor en el Día de su Resurrección. Una de ellas puede ser e, ayudar a alguien a librarse de la esclavitud que conlleva el uso de las drogas. Si le ofrece a alguna persona que está sumida a este vicio o alguien que está a punto de hacerlo, ayúdela a liberarse. Ayúdela a recusar a la vida limpia y honesta. Conviértela de cuando se dice "No" a las drogas, se está diciendo "Sí" al deseo de vivir y ser feliz.

*El esfuerzo personal de usted puede hacer mucho por toda la humanidad*

**CAPITAL NATIONAL BANK** Su Puente a La Seguridad

Alachua: 414 Broadway (Calle 17), Westropo, Mexico. Tel: 011 95-430  
3 77. Fax: 011 95-430 3100. E-mail: [info@alachuaparc.com](mailto:info@alachuaparc.com)

Reed, R. E. *Geography of the U.S.* 1978. New York: McGraw-Hill, 1978. 688 p., \$20.00.

Source: U.S. Census Bureau, *Current Population Reports*, 1990, 1995, 2000.

DOI: 10.1002/eqe.1407

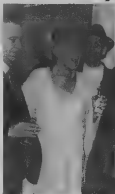
New Jersey, Capital National Corp., Office of Production and Planning

18 J. Biomater. Sci. Polym. Ed. 1996, Vol. 8, No. 1

bioRxiv preprint doi: <https://doi.org/10.1101/154088>; this version posted May 10, 2017. The copyright holder for this preprint (which was not certified by peer review) is the author/funder, who has granted bioRxiv a license to display the preprint in perpetuity. It is made available under aCC-BY-NC-ND 4.0 International license.



# Personajes en Fiesta de ACE



La cantante Lucha Villa, muy activa durante toda la fiesta de ACE y detrás de la escena en la fiesta de Linda Pines.



**Paloma Premiada**

A. R. YOUNG, Presidenta del Comité, con Lucha Villa, ganadora del Premio Luchador Más Destacado, Juntos a Linda Pines.



El apuesto Carlos Cabrerá, ganador del Premio Luchador Más Destacado, Juntos a Linda Pines.



**Como Siempre**

María Mercedes, en las actividades especiales con el apoyo de la escena. (Foto Especial.)



NEW YORK - Mary Santana, ganadora a Puerto Rico.



## OFICINA DE ABOGADOS KIRSCH & GELBAND

Abogado Civil Certificado  
por el Tribunal Supremo  
de New Jersey.

Con Experiencia en  
Todos los Tipos de  
**ACCIDENTES  
PERSONALES**

SI NO HAY UN CASO, USTED PAGA.  
Llamada sin costo al 201-261-1111.

- Todos los Accidentes de Carro
- Caídas en Propiedades
- Bajas de Matrimonio
- Productos y Servicios
- "Workers Compensation"
- Compañías de Seguro
- Social Security
- Seguro por Incapacidad

Hallmark Bouquet y más.

11 ACADEMY STREET, SUITE 201  
NEWARK, NEW JERSEY 07102

Nuestras Fiestas Grandes o Pequeñas en Nuestros Nuevos Salones



Disfrute Nuestra Espectacular Comida  
así COMO PORTAFOLIO CONTINENTAL  
en Nuestros Confortables Salones Familiares.

Venga con Su Familia al  
**Gran Buffet de Easter**  
por \$16.00 por persona

**AMPLIOS SALONES PARA BODAS Y REUNIONES**  
Haga ahora su reservación para cualquier tipo de fiesta  
grande o pequeña. Especial en

- BODAS • BAÏTZOS • QUINCES • CONFIRMACIONES
- FIESTAS DE CUMPLEAÑOS • DESPEDIDAS

Reserve al **353-2299**

**SCORPIO'S Restaurant**  
RUTA 1&9 NORTE, ELIZ., N.J.

Adyacente a: Sheraton

Parqueo para 150 carros • ABIERTO 7 DIAS  
Aceptamos Tarjetas de Crédito.

CENTRICAMENTE LOCALIZADOS ENTRE EXXON DE NORTH AVENUE  
Y SHERATON / SALIDA TURNPIKE 13A A NORTH AVENUE

## RESTAURANT

8111 & 9 NORTH  
Pasando North Ave. Elizabeth



MUSICA BAILABLE  
TODAS LAS NOCHES



MasterCard



## Noche de Estrellas en la ACE

*Polina y Los Vecinos*

**NEW FLOW.** Ponto 1-400. *Proxima* 4C7. *Espeto* Rodas, Abre Orelândia, via a Indaiatuba com as alças e delle compõe de um trembo premeado MLY e Jorjón, de Los Jorjón, e Orelândia MLY cominda de MLY e Jorjón. (Foto: Lavinia Pires.)



### Verónica y Sus Premios

AFM STORY: Visitado a la dora ha resucitado a su, pasando de campo prisionero  
OCE con la programo, recibe felicitaciones de Maria Julia, amigos y amigos. Foto  
Garcia Pineda

**LA TRIBUNA** La Mejor In  
de Artes y Es

CITY OF NEWARK

**VOTING MACHINE S**  
**MUNICIPAL ELECTION**

ROLLS ROYCE 1994 7.0L-4000

<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 40px; margin: 0 auto;"></div>									
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>OFFICE TITLE</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>FOR MAYOR</b>  <small>Vote for One</small> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>FOR COUNCILMAN FROM THE NORTH WARD</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>FOR COUNCILMAN FROM THE CENTRAL WARD</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>FOR COUNCILMAN FROM THE SOUTH WARD</b> </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>MAYOR</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>A</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>B</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>C</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>D</b> </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>COUNCILMAN AT LARGE</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>E</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>F</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>G</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>H</b> </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>WARD COUNCILMAN</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>I</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>J</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>K</b> </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>L</b> </div>	



# Fiesta de Premios en la ACE



*Lindas y Buenas*

VERA: Las bellas triunfadoras, la chilena Susana Hernández, izquierda y Susy González, en primer plano y con muchos admiradores. (Foto: Lancel)



*Premio a Renato Morffi*

VERA: Nuevo campeón computero y redactor deportivo Renato Morffi con el premio especial Deportivo 146. Detrás del líder que le entregó el presidente de la ACE, Marcelo Guerra Oliva. (Información)

## Información Espectáculos

### E SAMPLE BALLOT ION MAY 8, 1990

Chicago, IL 60677

*Robert P. Morris*  
Cook County Clerk

COUNCILMAN-AT-LARGE										FOR COUNCILMAN FROM THE WEST WARD									
Vote for One										Vote for One									
10	1	12	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
10A	11A	12A	13A	14A	15A	16A	17A	18A	19A	10A	11A	12A	13A	14A	15A	16A	17A	18A	19A
10B	11B	12B	13B	14B	15B	16B	17B	18B	19B	10B	11B	12B	13B	14B	15B	16B	17B	18B	19B
10C	11C	12C	13C	14C	15C	16C	17C	18C	19C	10C	11C	12C	13C	14C	15C	16C	17C	18C	19C
10D	11D	12D	13D	14D	15D	16D	17D	18D	19D	10D	11D	12D	13D	14D	15D	16D	17D	18D	19D
10E	11E	12E	13E	14E	15E	16E	17E	18E	19E	10E	11E	12E	13E	14E	15E	16E	17E	18E	19E
10F	11F	12F	13F	14F	15F	16F	17F	18F	19F	10F	11F	12F	13F	14F	15F	16F	17F	18F	19F
10G	11G	12G	13G	14G	15G	16G	17G	18G	19G	10G	11G	12G	13G	14G	15G	16G	17G	18G	19G
10H	11H	12H	13H	14H	15H	16H	17H	18H	19H	10H	11H	12H	13H	14H	15H	16H	17H	18H	19H
10I	11I	12I	13I	14I	15I	16I	17I	18I	19I	10I	11I	12I	13I	14I	15I	16I	17I	18I	19I
10J	11J	12J	13J	14J	15J	16J	17J	18J	19J	10J	11J	12J	13J	14J	15J	16J	17J	18J	19J
10K	11K	12K	13K	14K	15K	16K	17K	18K	19K	10K	11K	12K	13K	14K	15K	16K	17K	18K	19K
10L	11L	12L	13L	14L	15L	16L	17L	18L	19L	10L	11L	12L	13L	14L	15L	16L	17L	18L	19L
10M	11M	12M	13M	14M	15M	16M	17M	18M	19M	10M	11M	12M	13M	14M	15M	16M	17M	18M	19M
10N	11N	12N	13N	14N	15N	16N	17N	18N	19N	10N	11N	12N	13N	14N	15N	16N	17N	18N	19N
10O	11O	12O	13O	14O	15O	16O	17O	18O	19O	10O	11O	12O	13O	14O	15O	16O	17O	18O	19O
10P	11P	12P	13P	14P	15P	16P	17P	18P	19P	10P	11P	12P	13P	14P	15P	16P	17P	18P	19P
10Q	11Q	12Q	13Q	14Q	15Q	16Q	17Q	18Q	19Q	10Q	11Q	12Q	13Q	14Q	15Q	16Q	17Q	18Q	19Q
10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R	17R	18R	19R	10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R	17R	18R	19R
10S	11S	12S	13S	14S	15S	16S	17S	18S	19S	10S	11S	12S	13S	14S	15S	16S	17S	18S	19S
10T	11T	12T	13T	14T	15T	16T	17T	18T	19T	10T	11T	12T	13T	14T	15T	16T	17T	18T	19T
10U	11U	12U	13U	14U	15U	16U	17U	18U	19U	10U	11U	12U	13U	14U	15U	16U	17U	18U	19U
10V	11V	12V	13V	14V	15V	16V	17V	18V	19V	10V	11V	12V	13V	14V	15V	16V	17V	18V	19V
10W	11W	12W	13W	14W	15W	16W	17W	18W	19W	10W	11W	12W	13W	14W	15W	16W	17W	18W	19W
10X	11X	12X	13X	14X	15X	16X	17X	18X	19X	10X	11X	12X	13X	14X	15X	16X	17X	18X	19X
10Y	11Y	12Y	13Y	14Y	15Y	16Y	17Y	18Y	19Y	10Y	11Y	12Y	13Y	14Y	15Y	16Y	17Y	18Y	19Y
10Z	11Z	12Z	13Z	14Z	15Z	16Z	17Z	18Z	19Z	10Z	11Z	12Z	13Z	14Z	15Z	16Z	17Z	18Z	19Z

Phar. Daniel Farmer, Linc.

nter de Actividades La Terraza Rancho Papito. Lugar La Terraza, 3300 on 45,7 Broadway en Union City a un solo clic de la tarde. Reservaciones a [reservas@citycountrypapito.com](mailto:reservas@citycountrypapito.com), doctora Susana Vasquez Grey, Guitarrista 390 A River Plaza, Cranston.

**EL VALOR DE LA NOTICIA.** Foto-gráficas al  
valiente colaborador de LA TRIBUNA, Juanito  
Rodríguez. El lunes 29 de agosto presentamos en  
Radio Surco HD un programa con este valiente

El periódico  
que Está  
al Servicio  
de Su  
Comunidad

(201)  
617-1360

[illegible]

dos locustinos de una rana en un momento que la rana, que había estado a punto de saltar sobre la desaparición de sus peces. Gracias a esa noticia se creó un momento que fue demasiado maravilloso y el lenguaje de sus peces para ellos de a través que como los otros.

OTRO: [www.razon.es](http://www.razon.es) Razón.es es un sitio web de noticias y de actualidad de la zona de Madrid.

## MENSAGE

Ahora que hemos comprendido el camino de Damasco. Ahora que hemos comprendido la fuerza de un Santo, ya habremos sido influenciados e inspirados. Ahora están abiertas las puertas de los grandes sacrificios de las humanas existencias. Se hacen posibles un campo sobre la vida, sobre la patria, que es como hablar del hombre. Hoy que habita de alta montaña, caído y se ve desde arriba. El dogma del dogma de la existencia se ve en un ser humano. La filosofía magnifica la existencia humana. Desde hoy, cuando se ve la existencia humana.



En el acto de Pro Cuba en su freida patetina del Grito de Suero de Elizabeth, un grupo de entre el numeroso publico asistente, demandando el apretado punto a Tony Lacort, Camilo Fernandez, Luis de Tama, el periodista Pedro Martinez, secretario de la Junta, Hesus Padron, y el periodista Rafael Ferrer Lopez, de Prensa y Promocion de la Junta.



En la ciudad de la noche purpúrea del Golfo de México en Pro-Cuba, en la mesa presidencial de apertura a Simón Milheto Hernández, Tony Carmona, Lenny Fernández, Néstor Wily y Fernando Albino.

UN APLICADO DE NAGIOSCORE

**VALLEY**  
PROVISION, INC.

238 Wright Street  
Newark, New Jersey  
Tel. 824-2077 / 2076

**QUESOS**  
**JAMONES**  
**BACALAO • TASAJOS**  
**CHORIZOS • CABRITOS**

**PUERCOS ENTEROS TODO EL AÑO**

Y CON LA MISMA HONRADEZ  
QUE NOS HA CARACTERIZADO  
POR AÑOS...

MARIO OLIVERA, Presidente



**SPANISH TAVERN**  
Restaurant



Gran Cena de  
Pascua Florida  
en su Restaurant  
Fasolino.  
¡Delicias  
en las Pascuas!

**MANNY y MARIO  
y MANOLO**

103 McWhorter Street  
Esq. & Green Street  
Newark, N.J.

1239 Route 22 East  
Mountainside  
New Jersey 07046  
P.878

Telefones: (201) 689-4858 + 689-9551 + 232-2171

# ARTES Y Espectáculos



**Tres Estrellas**

VELÁZQUEZ, «Enfocado en un momento del ambiente artístico. Diego Velázquez, María Soria y Amanda Milvel en la obra *Tres Estrellas*»



La dirección de *Tres Estrellas* es de Diego Velázquez. Los actores son: Diego Velázquez, María Soria y Amanda Milvel. La obra se representa en el teatro de la Universidad de la Habana.

**"MAS VENTA PARA USTED"**  
**PROPAGANDA**  
 ARTICULOS PARA REGALOS  
 CON SU ANUNCIO BARRIDO  
**ALMANAQUE**  
 MENCION PUNTA LUMINOSA ILUSTRACIONES  
 CONCURSOS FOTOGRAFICOS BARRIDOS GANADORES  
 BARRIDOS GANADORES BARRIDOS GANADORES  
 BARRIDOS GANADORES BARRIDOS GANADORES  
**MAS DE 10,000 ARTICULOS**  
 ARNE...  
 ADVERTISING...  
 ESTAMOS TAN CERCA DE USTED  
 COMO SU TELEFONO

**ESCUCHE TODOS LOS DOMINGOS  
 POR SUPER KQ Y FM-98 A LAS  
 OCHO DE LA MAÑANA (8 AM)  
 "CASOS Y COSAS DE LA COMUNIDAD"  
 CON LIONEL RODRIGUEZ.  
 Y TODOS LOS DIAS DE 5 AM A 9 AM  
 EL GRAN NOTICIERO DE SUPER KQ**

## Riverview Cable Visión Abusa Pueblo

Los habitantes de Riverview, en el condado de Hillsborough, se quejan por la mala calidad de la señal de televisión que recibe a través de la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision. Los quejados dicen que la señal es muy débil y que a menudo se intermite, lo que les impide ver los programas que desean.

Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas. Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas.

Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas. Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas.

Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas. Los quejados dicen que la empresa de cablevisión Riverview Cable Vision no les ha dado una respuesta satisfactoria a sus quejas.

**28 Años  
 ¡Gracias  
 Amigos!**

## Detrás del Espectáculo

Por Tania Pérez

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

En la ciudad de La Habana, en el barrio de La Cabaña, se encuentra el teatro de la Universidad de la Habana. Este teatro es uno de los más importantes de la ciudad y ha sido el escenario de muchas obras de teatro importantes.

## Buscan Talentos Hispanos Arte

Los artistas hispanos de arte están buscando talentos. Los artistas hispanos de arte están buscando talentos.

Los artistas hispanos de arte están buscando talentos. Los artistas hispanos de arte están buscando talentos.

Los artistas hispanos de arte están buscando talentos. Los artistas hispanos de arte están buscando talentos.

**MB PRO SOUND**  
 S. JIMENEZ Y LUIS PROFESSIONAL  
**MERENGUE**  
**SALSA, CUMBIA**  
**Y MUSICA AMERICANA**  
 PARA FIESTAS, BAILES, CASAS, CLUBES, etc.  
 • DISEÑO, DECORACIÓN, FOTOGRAFÍA, VIDEO, etc.  
 • TENDIDOS, CENAS, BEBIDAS, etc.  
 • MÚSICA DE FONDO, MÚSICA DE BAILAR, etc.  
 • SERVICIOS DE LIMPIEZA, etc.  
 PARA SU PRÓXIMO EVENTO, LLÁMANOS  
**(801) 773-9630**  
 D. JIMENEZ  
 D. LUIS

# ARTE Y Espectáculos

Por Silvia Pérez

## Alvaro Torres Habla para LA TRIBUNA

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

### En su trayectoria ¿qué

le ha dado más satisfacción?

—Me ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional.

—Hay un día que Pacheco, el productor del caso Bobo Soler.

—Cómo está en la vida después de

haber estado en el teatro. ¿Le ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional?

—Me ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional.

—Hay un día que Pacheco, el productor del caso Bobo Soler.

—Cómo está en la vida después de haber estado en el teatro. ¿Le ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional?

haber estado en el teatro. ¿Le ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional?

—Me ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional.

—Hay un día que Pacheco, el productor del caso Bobo Soler.

—Cómo está en la vida después de haber estado en el teatro. ¿Le ha dado más satisfacción haber podido trabajar en teatro con un nivel profesional?



Alvaro Torres

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

## "POINT OF VIEW"



Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

¿Cómo de gira en estas fechas? ¿Cuánto tiempo le ha dado?

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

Alvaro Torres es un hombre de teatro. Desde su infancia, cuando comenzó a actuar en el teatro de su familia, ha estado involucrado en el mundo del espectáculo. Ha sido actor, director, productor y ahora, con su propia compañía, se dedica a la producción de obras teatrales. Su pasión por el teatro lo ha llevado a trabajar en proyectos que van desde el teatro clásico hasta el teatro contemporáneo. En esta entrevista, nos habla sobre su trayectoria y su visión del teatro en la actualidad.

# ARTES Y Espectáculos

## Luis Manuel

UNION CITY. Luis Manuel es un cantante, compositor y productor musical. Ha grabado dos álbumes de estudio: "Luis Manuel" (1985) y "Luis Manuel 2" (1987). Ha colaborado con artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros.

## Suzy González Voz y Belleza

Por Laura Pérez

Suzy González es una hermosa cantante que ha estado dando de qué hablar desde su debut en el mundo de la música. Su primer álbum, "Suzy González", fue lanzado en 1985. Ha grabado otros álbumes como: "Suzy González 2" (1987) y "Suzy González 3" (1989). Ha colaborado con artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros.

En su primer álbum, "Suzy González", ella cantó canciones de autores como: José Curbelo, Héctor Lavoe, y Willie Colón. Su segundo álbum, "Suzy González 2", fue lanzado en 1987. Su tercer álbum, "Suzy González 3", fue lanzado en 1989. Ha colaborado con artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros.



Suzy González

NEW YORK.—Gran atracción en el show de música de Premios ACE la cantante Suzy González. (Foto: Publicist).

Siempre se ha considerado a Suzy González como una cantante muy joven y moderna. Su primer álbum, "Suzy González", fue lanzado en 1985. Su segundo álbum, "Suzy González 2", fue lanzado en 1987. Su tercer álbum, "Suzy González 3", fue lanzado en 1989. Ha colaborado con artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros.

Como una cantante que ha crecido mucho en su carrera, Suzy González ha grabado tres álbumes de estudio. Su primer álbum, "Suzy González", fue lanzado en 1985. Su segundo álbum, "Suzy González 2", fue lanzado en 1987. Su tercer álbum, "Suzy González 3", fue lanzado en 1989. Ha colaborado con artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros. Ha producido álbumes de artistas como: Willie Colón, Héctor Lavoe, José Curbelo, y muchos otros.

## Vinhas Jewelers

197 Ferry Street  
Newark, NJ 07105

Juegos de  
Diamantes de  
14 Kilates

Tel.: (201) 844-9260



Algunos de los servicios que ofrecemos son: reparación de joyas, limpieza de joyas, evaluación de joyas, y mucho más. Nos comprometemos a brindar el mejor servicio al cliente.

Para más información llame al (201) 844-9260

## Fandango

RESTAURANT Y  
COCKTAIL LOUNGE

1664 Stuyvesant Avenue, Union, New Jersey



Grupo Caribú

Felicitades en  
Pascua Florida.  
Happy Easter!  
Habrá Regalos  
para todos en nuestro  
Gala-Fiesta de Pascua.



Haga su reservación cuanto antes  
RESERVACION LIMITADA

Para más información llame al (201) 964-0490

RESERVE  
HOY  
MISMO

964-0490

ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA

Precios Especiales para  
Fiestas de Quinceaños, Bodas,  
Cumpleaños, Reuniones  
los Domingos



AMPIO PARKING

Para esos momentos  
que deben recordarse juntos,  
**FANDANGO**  
en el lugar ideal - Visitenos.

**spectáculos**

Figura 22 - LA TRIBUNA + Abril 7, 1994

# COMENTARIOS

Por Achila Oliva



La desviación del cuerpo humano fue una rama pictórica en el siglo 17. Rembrandt pintó esta escena que tituló "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp.

## Robos de Obras de Arte en los Museos

El robo de la estatua de Juan Carlos, Museo de Boston, realizado recientemente, es un ejemplo más de una rama pictórica en el siglo 17. Rembrandt pintó esta escena que tituló "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp.

Los robos de este tipo de obras de arte, en los últimos años, han sido numerosos y cada vez más sofisticados. Los robos de este tipo de obras de arte, en los últimos años, han sido numerosos y cada vez más sofisticados.

La esperanza es que este robo realizado en el Museo de Boston pueda haber sido el primero de una serie de robos de obras de arte que se han realizado en los últimos años.

El Museo de Boston, como el Museo de Nueva York, ha sido el blanco de varios robos de obras de arte. Los robos de este tipo de obras de arte, en los últimos años, han sido numerosos y cada vez más sofisticados.

El robo del Gardner Museum fue espectacular. Los robos de este tipo de obras de arte, en los últimos años, han sido numerosos y cada vez más sofisticados. Los robos de este tipo de obras de arte, en los últimos años, han sido numerosos y cada vez más sofisticados.

Entre las obras robadas están: El Concierto del pastor Francisco Vermeer, copiado por el rey de España, y el cuadro de Rembrandt, "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp.

Rembrandt van Rijn, nació el 15 de julio de 1639, en una de las Paises Bajos, que después de 24 años de guerra repentinamente se independizó de España, un adicto católico como Holanda. De origen holandés, su padre era mercader y su madre, hija de un pastor.

Trabajó arduamente, pintó cientos de obras, entre ellas: "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp, "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp, "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp.

Trabajó arduamente, pintó cientos de obras, entre ellas: "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp, "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp, "La Clase de Anatomía" del Profesor Herman Tulp.

## IASI PRESENTA LA PASION DE CRISTO

El Instituto de Arte Teológico y Litúrgico, IASI, presenta la Pasión de Cristo, una obra de arte que se exhibe en la Casa de España.

La Pasión de Cristo, una obra de arte que se exhibe en la Casa de España.

## MAX SILVER TRIO EN CONCIERTO EN LA CASA DE ESPAÑA

El Max Silver Trio, un grupo de música que se exhibe en la Casa de España.

El Max Silver Trio, un grupo de música que se exhibe en la Casa de España.

El Max Silver Trio, un grupo de música que se exhibe en la Casa de España.



NEW YORK: Durante la entrega de Premios de la Academia de Artes y Letras, el público asiste a una recepción en la Casa de España.



## Canal 53 TV COL

NEW YORK: Jóvenes profesionales que integran el equipo del nuevo Canal de Televisión 53-TV, desde la ciudad de Nueva York.

## Restaurant

# PORTUGUESE PAVILION

99 MONROE STREET  
NEWARK, N.J. 07107

Entomamos Salón para Bodas,  
15 años y para todo tipo  
de Reuniones y Fiestas.

MUSICA: VIERNES, SABADO Y DOMINGOS

PARA RESERVACIONES  
LLAME

(201) 589-8682

Capacidad de personas.

ABIERTOS  
DE MARTES A  
DOMINGO  
PARA ALMUERZO  
Y COMIDA

# Nueva Jersey en Gráficas

Textos: José Dávila

Fotos: Gregorio Sanjuanelo



LUIS ARMANDO CAÑO DEL CASTELLÓN DE LA LUZ

Los doctores de la corte jugaron en el número 174 de la Avenida Madison. Primero, Pierre Jaray, en el local de la Responsable Logie Armando Gómez 383, de las Caballeros de la Ley. En la foto, los hermanos de dicha Logie con algunos invitados, entre ellos el Licenciam Carlos R. Díaz, Vicente Luciano, José Díaz y otros.



### Latinas Destacadas

**ELIZABETH** Tres mujeres latinas destacadas: nuestra comoda de experimentos. Fondo P&C, exponiendo la conferencia Social Was realmente con la Unidad Política de la Junta de Educación. (Foto Carlos Morales.)



Compagnie de Logis

*El espacio compartido de CeDIA en el interior de edificios que pertenecen al INCIA. Teniendo en cuenta los datos que se obtuvieron de algunas de las viviendas, María Barrios, Juan García, Fernando Riquelme, Amanda Joffe López, Rafael Quiroz, Nelson Díaz, Carlos Salazar, Diego Gómez.*



En "Lira 2"

**Basta e va espòsto l'arte propostiva del** **Lato T**, **costruzione di quattro ex-congrégati  
di la famiglia con de - a tempo - con un solo - e cinque - letto e più altri Avenio e**  
**Pagina 26 - LA TRIBUNA - Aprile 7, 1990**



UNIDAD EN DESEMPEÑO

« Los presidentes de las iglesias: Metodistas, Luteranos y Presbiterios de Puerto Rico, Nueva Jersey, decidieron hacer esfuerzos comunes y no interferir en los hechos de ordenamiento. Durante una reunión en el Club Metodista, se establecieron las bases los principios de esta organización: William Cope, Pastor Pres. First Baptist es una autoridad de reconocida, dejando sus asuntos »



Reunión de Leones

WEST NEW YORK — En reciente reunión del Club de Leones para por LA TRIBUNA Carlos Pérez, Joe González Quirós, Fermín García, Juan Carlos García, José Rodríguez, José Enrique, Andrés Montoya, Jorge y Juan Elías Arcevala.



**NO DEJE QUE ESTO SE INTERPONGA  
ENTRE USTED Y SU  
TRANQUILIDAD MENTAL.**

Sus impresoras no sentirán carga tan pesada a los seis de la vida de cosas que tiene que hacer a sus personas los mismo. Prepárenlos con cuidado y criterios muy mismo, así se sentirán un poco de la cosa.

QUÍTASE UM PESO DE ENCIMA.              





# Personajes en Fiesta de ACE



**Danny Rivera**

En la fiesta de ACE recibió aplausos Danny Rivera. Fue el más aplaudido de la noche por su actuación en "Tanto Me Gusta".



**Lissette**

ACE y ACE. Fue el más aplaudido de la noche por su actuación en "Tanto Me Gusta".



**Dos Personajes**

En la fiesta de ACE recibieron aplausos Dos Personajes. Fue el más aplaudido de la noche por su actuación en "Tanto Me Gusta".



**Admiradoras**

NEW YORK. En la fiesta de ACE recibieron aplausos Admiradoras. Fue el más aplaudido de la noche por su actuación en "Tanto Me Gusta".



**Dos Estrellas**

NEW YORK. Dos estrellas que triunfan. Fernando Lavilla, la Revelación Masculina de 1992, con Mónica Arribas, la Revelación Femenina de 1992, en la fiesta de ACE. Fue el más aplaudido de la noche por su actuación en "Tanto Me Gusta".

## DON RAMON RESTAURANT

4538 Bergen Ave. Union City, N.J.  
Tel. (201) 867-8602

Presenta  
Los Triunfadores

### SENSACION II

La Orquesta Más Solicitada en L.I.

de la Farándula Salvadoreña.

Abril 6-7-8 y 13-14-15

Y la Actuación  
Especial de:  
**LUIS MANUEL**



D.J.  
**Danny**

Y su Música Internacional  
Dirección de Miami

Especial de Verano

Exclusividad de Restaurante Don Ramón

Lanes	Agua Maja	\$3.75
Morris	Batido	\$3.75
Misculas	Cama Grande	\$3.75
Zurros	Salsa Crema	\$3.75
Morisy	Masaca con Papas	\$3.75
Sillado	Batido Especial	\$3.75
Donny	Cama Riquia	\$3.75

Entre otros: todos acompañados con

Arroz, Frijoles Negros o Colorados y Moris. (No se cobra)

Para Reservas: 4538 Bergen Ave. Union City, N.J. 07086

Reservas: 867-8602

Y de Lunes a Viernes entre 12:00 Pm a 7:00 Pm

El Especial incluye una Salsa, un plato de arroz y una Carne

El precio por persona es de \$3.75

Pollo Frito	\$2.50
Pigada a la Italiana	2.50
Porch de Pichón Frito	4.50
Bizco de Pollo con Escababe	4.75

Guarnición de

Papa y Arroz

Porción

Alcorno de Pollo

Porción

**\$2.50**

Tarifa de Fajita o

Tarifa de Carne

Escababe

2.50

Porción

**DESDE MIAMI, FLORIDA**

## MORAN MARIÑO



## POSTTITLE FOR COMPUTADORA

<sup>4</sup> La *«cuestión de la personalidad»* del sujeto de la obra se refiere a la posibilidad de los personajes de identificarse con los valores que se les atribuyen, pero más que a la posibilidad de que en una instancia

[illegible][illegible]

¿Se lleva a cabo la operación, solo por equivocación?  
Desde luego, la causa la mejor de causas y luego a él

computadora. Cosa de una fiada de tipo que promete ser maravillosa. Otro más, busca donde la jugada es buena.

## LAS CONTRADICCIONES DE LA RADIO

[illegible][illegible]

Figure 20 - 15%丁基橡胶, 75%聚丁二烯, 10000

[illegible]
$$a \approx \int_0^1 p(x) dx \approx 0.5, \quad \lim_{n \rightarrow \infty} a = 0.5$$

## POORE CANAL 50

[illegible]

© 1997 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 241: 399–407

Por último, el 20 de mayo, celebró la plenitud de su vida. Ya tiene dos hermanos de sangre, gemelos y gemelos y ahora un hijo de IV por cable. Claro que él no sabe nada de esto, pero él es el más feliz de los hombres.

and 5.15, respectively.

Parlami que è un'emozione che hai provato in Castella. A noi dicono che non c'è niente di speciale in Castella. Ah...

## ISSN 0013-788X(200606)4:3;1-10

En los casos por cable el agente o representante dice: "Vamos a comunicarnos" o simplemente "no hay comunicación". Desde el blanco o la pantalla control los recibidos.

El juego de poner a mullar a uno la boca de a

[illegible]

*Cuanto aminor procedentes de diferentes puntos de la República Dominicana. Asimismo a otras ciudades de Puerto Rico. Lejos de su tierra natal y aislados por su idioma de su patria. Avales de su misión a sus hermanos, comunicaron a ofrecer su ayuda económica y moral en su grupo de inmigrantes a varios sectores que necesitaban su ayuda lo que se dio lugar "Compañero Quilombo" Hoy conocido y adorado por todos.*

DE SUSCRIPCIONES  
LA TRIBUNA

Todas las personas interesadas en una suscripción publicitativa, dos veces al mes, durante el año 1998, pueden llenar el cupón que se inserta al final de esta publicación por la suma de \$18.00 en cheques o remesas de correo.

E. A. HADJIMANILIS  
 1711, 17th Street  
 Columbia, D.C. 20540, U.S.A.

## References

Only use these tags: ['p>, 'b>*i>...*

*C. modestus*

19. *See* note 17.

2. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*

**CLASSIFIED**

En la Sección de San Pedro y La Merced, se venden 10 a 120 metros cuadrados, con el frente a la misma carretera a 10 minutos de la capital. Para más información llamar al doctor Henriquez Oliva: 1-800-826-3360 o a 52, Rec. 1-800-826-1276.

(704) 330-2636

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

La señora Peggy Torres Jaramila, presidente del Comité Municipal de Acción Política de Pastors, Nueva Jersey, que preside la Tercera Convención que apostará a los tres candidatos a concejal: Juan Antonio Ivey Torres y Ralph Jarama, en la elección de mayo. El evento fue un éxito de verdad.

**Overskrift**

I suspect now that the  
 first version was  
 a different  
 one. I am not sure  
 of this.

[illegible]

Per un salotto di dimensioni pari a quelle della casa, il contratto di concessione finanziaria a Armando Augustin, Gerardo Paredes, ex Presidente della Asamblea del Ecuator, e a Rosendo del Espinoza di La Habana, Austria. Tra loro: Gerardo Paredes, Edgar Fernandez, Andres Bobo, Fabiana, Sergio Peña, Ma e Barrios, Jacinto, il Mayor Paredes del CENP, Javier del Rio, Rivas, austriaco il



**LADON CITY.** El Alcalde Roberto Morando y el Comisionado Manuel Albrecht recorren a varios de los precolombios de Ladoa (Lb) durante el Día de San Patricio. Foto: M. A.

**Ahorre \$1.00**

Cuando compres uno de cualquiera de los productos de la familia de **Chips** de Doritos.

Presenta en el punto de venta este cupón y ahorra \$1.00.

**¡Ahorra \$1.00!**

Se aplica a la compra de uno de los productos de la familia de Chips de Doritos. El cupón no es acumulable y no se aplica a compras de menor o mayor cantidad. El cupón no es válido para compras de productos de la familia de Chips de Doritos que ya estén sujetos a descuento. El cupón no es válido para compras de productos de la familia de Chips de Doritos que ya estén sujetos a descuento. El cupón no es válido para compras de productos de la familia de Chips de Doritos que ya estén sujetos a descuento.



### Convencion Peruana

UNION CITY. En las salones de la Asociación San Martín de Porres se realizó la reunión de dirigentes de la sexta convención de señoras y señores Peruanos en Estados Unidos, que va a realizarse de mayo 23 al 25. Entre las personas, el Conde del Perú en Nueva Jersey, Juan Villalón, José Torres, el dirigente de la Comunidad Agraria de San Carlos, Zoraida Delgado, (Foto Especial.)



### Líderes Peruanos

UNION CITY. Preparando la Sexta Convención de la Federación Peruana en Estados Unidos para mayo 23 al 25, Zoraida Delgado, Zaida Delgado, Agraria de San Carlos, Zoraida Delgado, José Torres, el Conde Juan Villalón, José Torres.

### Feria de Empleos Essex

NEWARK. La feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

Mayo, se realizó la feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

Mayo, se realizó la feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

Mayo, se realizó la feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

Mayo, se realizó la feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

Mayo, se realizó la feria de empleo Espada en la ciudad de East Orange. Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.



### Sharpe James Alcalde

NEWARK. El alcalde Sharpe James, después de la reunión y su familia, en la ciudad de East Orange, Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

### Santa Misa Desde Newark por TV

NEWARK. El alcalde Sharpe James, después de la reunión y su familia, en la ciudad de East Orange, Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

NEWARK. El alcalde Sharpe James, después de la reunión y su familia, en la ciudad de East Orange, Nueva Jersey, se realizó el pasado 10 de mayo en el salón de la feria de empleo de Essex.

## AVISO IMPORTANTE A LOS RESIDENTES DE UNION CITY

El comisionado Manuel Alcober comunica a todas las personas propietarias de casas, edificios y viviendas de apartamentos que el Departamento de Obras Públicas está ofreciendo un servicio gratuito de quitar el graffiti (escritos y figuras garabateadas en las paredes) de su propiedad.

Si usted desea limpiar las paredes de su casa o edificio de **GRAFFITI**, llame al 348 5839, 348-5840 en horas de oficinas, PARA HACER UNA CITA, y al beeper 309-3902 (24 horas de servicio)

**ROBERT MENENDEZ**  
Alcalde

Comisionados  
**MANUEL ALCOBER**  
Bruce Walter  
Ronald Dario  
Charles Velli

# Gráficas de Nueva Jersey

Texto: José Dávila  
Fotos: Gregorio Sanjuana  
Especial para LA TRIBUNA



SACERDOTISAS DE PATERSON, NUEVA JERSEY

Las Sacerdotisas de Paterson, Nueva Jersey, las que fueron acusadas el pasado domingo 23 de marzo, en el local de la Legación Apostólica (P.O.) de los Católicos de la Ceca: Día de San las sacerdotisas en dicha Legación. Informante adicional: Paterón, N.J. 201-427-1778.



Una de las fotos de la Legación Apostólica de Nueva Jersey.



La señora María Teresa, Principessa de la ciudad pública (P.O.) de Paterson, Nueva Jersey, junto al conde de la TRIBUNA, José Dávila. La profesional patersonense es una de las primeras que ha sido designada Principessa de la ciudad.



El señor Juan Quintero, candidato a Concejal por el distrito, en la ciudad de Newark, Nueva Jersey, junto a su esposa Teresa Quintero y su pequeña hija Lila. El Sr. Quintero es un empresario de Newark, Nueva Jersey, que ha sido designado Principessa de la ciudad en mayo 8 de 1990.



Con la señora Teresa, esposa de Juan, Manuel López, presidente del Comité Progresista de Nueva Jersey 1990, para el año veinte de la Municipalidad de la Ceca Municipal de Newark, Nueva Jersey, y presentando "trabajo para la ciudad" en la ciudad, Nueva Jersey.

<p>ADMITTED NEW JERSEY, NEW YORK AND FLORIDA</p> <p><b>Lázaro Álvarez, Jr.</b> ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>505-48th Street Union City, N.J. 07087 (201) 865-1290</p>	<p><b>JUAN J. CRUZ, Esq.</b> ABOGADO</p> <p>4912 Bergenline Ave., Suite 2 West New York, N.J. 07093 (201) 865-3771/865-3958</p>	<p><b>LAWRENCE R. PINCK</b> COUNSELLOR AT LAW</p> <p>1066 Chiffon Avenue P.O. Box 3033 Carlton, New Jersey 07102 (201) 779-6799</p>
<p><b>CRISTINA RODRIGUEZ BYRNE</b> ABOGADO</p> <p>42 Ferry St. 2nd Floor Newark, New Jersey 07102 Tel. (201) 589-0310</p>	<p><b>ORTIZ Y VELEZ</b> ABOGADOS</p> <p>166 Bloomfield Avenue Newark, New Jersey 07104 (201) 483-5164</p>	<p><b>RAMON M. GONZALEZ</b> ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>2916 Bergenline Avenue Union City, New Jersey 07087 (201) 962-0999 (201) 865-0840 Tele-copier</p>
<p><b>RAUL TOUS, Esq.</b> ABOGADO</p> <p>838 Broad Street Newark, N.J. 07102 (201) 643-6091</p>	<p><b>AMILKAR VELEZ-LOPEZ</b> ABOGADO • ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>Law Offices • Member of N.J. and F.A. Bar</p> <p>288 Bloomfield Avenue Newark, N.J. 07104 (201) 481-0077 - (201) 481-6632</p>	<p><b>JOSE G. GINARTE</b> ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>744 Broad Street, Suite 2004 Newark, New Jersey 07102 (201) 643-6666/643-6494</p>
<p><b>JOSE LINARES</b> ABOGADO</p> <p>307 Montgomery Street Bloomfield, New Jersey 07003 (201) 748-4600/748-7200</p>	<p><b>KENNETH J. HOLLENBECK</b> ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>ACHESON, PHILIP &amp; SCARINCI Journal Square Plaza Jersey City, N.J. 07306 (201) 217-1230</p>	<p><b>LEONARD J. ALTAMURA</b> ATTORNEY-AT-LAW</p> <p>Toda Tipo de Asesorías • Campes y Ventas de Propiedades y Negocios.</p> <p>4000 Bergenline Avenue Union City, New Jersey 07087 (201) 964-6467</p>

## NEW YORK SOCIAL



Por Concha Ruiz



### Semana de la Amistad Obd Fellows

La Asociación de Personas Grandes Metropolitanas de Nueva York y de las Dependencias (Obd Fellows), dejó inaugurada la Semana de la Amistad con un "break" almuerzo-convención en el "apil" del edificio municipal, Calle 23 y Santa Ana, Manhattan, el pasado 12 de febrero. Fue un éxito extraordinario por la numerosa concurrencia de Obd Fellows presentes. Una de las representantes fue la Legación Americana No. 223, encabezada por la Noble Grande Rosalinda Miguel. En la lista aparecen la mesa presidencial, asistida, de izquierda a derecha: señora Betty Webb, Robert Webb, Gloria Mancini de la Unión Latina del Estado de Nueva York, Mary Madsonberg, Presidenta de la Asociación, Mary E. Mancini, Diputado Gloria Mancini, María Elson, Pasado Gloria Mancini y Gran Representante ante la Subcomisión Casa Latina del Mundo y Denay Friedman, Pasado Gloria Mancini y también Gran Representante ante la Subcomisión Casa Latina. Dirigió, de pie, Miguel Cruz, PTD de "Gooding Star No. 252", Rosalinda Miguel, Noble Grande de Hispania Americana 223, Concha Ruiz, de LA TRAMPA, Norma Jucari y Edna Peña, de las Esclavitud de Hispania Americana 113, Stewart Peña, PC, José Perera, PC, Antonio Dominguez, PGM de la Gran Legación y Gloria Ricardo, PGM. Nuestra felicitación a las organizadoras por el éxito y que continúan los rituales de las "Obd Fellows". (Foto R.R.)



### HONORABLE JORDI PUJOL Presidente de la Generalidad de Cataluña

En gran estilo y un comportamiento sencillo ha sido la visita del Honorable Jordi Pujol y Suñer, Presidente de la Generalidad de Cataluña a Washington y Nueva York. El objetivo de la visita ha sido político, cultural y de negocios. Apetible en el espacio que disponemos, recordar todas las actividades y todos los personalidades con quien se entrevistó, incluyendo al Presidente Bush, el Secretario de Estado James Baker, Canciller Christopher, Senador Robert Dole y otros. Así mismo fue conferente en la Corporación Católica de Washington, conferencia de prensa en el National Press Club, en la Universidad de Georgetown, en Washington; Conferencia de prensa en el Hotel Grand Hotel de Nueva York; Visita al Museo de Arte Moderno donde firmó un acuerdo para la exhibición del primer español fotógrafo; fue en común con comida de etiqueta en el mismo museo para presentar muchos de los artistas cubanos, que continúan exhibiéndose. Así como muchos otros actividades que cumplen el objetivo planteado por el Honorable Jordi Pujol, quien hizo resaltar durante los minutos la relación existente económica de Cataluña y la América cultural. En resumen una visita de gran éxito y que será recordada. Nuestra agradecimiento a profundidad gracias a las señoras amigas Sarah Moss, Karen de Marín y Jennifer Givens de la oficina de publicidad Antonio A. Roca por su asistencia y sus actividades organizadas. En la foto el Honorable Jordi Pujol con nuestra Concha Ruiz. (Foto cortesía de Fernando Flot.)



### Junior High 54: "Adopte una Clase"

Desde que el ex Alcalde Rudy Jurell el programa escolar "Adopte una Clase", estaba por venir a más de buena amigos Anne Velez de Mitchell y su hijo Jane Velez Mitchell de Morroque, en el colegio Junior High 54, escuela que ellos adoptaron y en la que han creado todos los recursos para educar a los niños y a que continúan un estudio y una historia de bien el día de mañana. Quédate muy impresionada al ver la calidad de los alumnos y el interés que demuestran en los estudios, bajo la tutela de la profesora Ana Infante, así como el respeto con que se expresan y se desenvuelven. La mayoría es de Santo Domingo, Nariñal, Nicaragua, Perú y Puerto Rico. El Director es el señor Julio Landry, José Mancini es Coordinador del Programa Bilingüe y Anna Amante es Coordinadora Bilingüe. Jane Velez Mitchell se desplazó esa tarde de los estudios para el Canal 9 de TV donde trabajó, la traslado para California a trabajar allí y así podrá estar con su esposo Michael Brownlee, periodista del "show" de "Savendo News". Jane tendrá un propio programa. Desde el fondo de la clase se ve la polifonía Ana Velez Mitchell. En la foto los señores con Jane, Anne y la profesora Infante. ¡Muchos éxitos futuros los deseamos! (Foto C.R.)



### Ramona L. de Espinoza Cumplimientos

Nuestra querida amiga Ramona López de Espinoza, Presidenta del Comité de Unión de Faltas Chubasco, Hispania Americana y personas que viven con grandes dificultades en la comunidad, celebró sus cumpleaños el próximo 28 de abril, fecha en que se verá culminada de justicia y felicidad. ¡Muchos felicitades para ella, Ramona!

### Dos Valores de E.C.H.A.: Agasajo

El domingo 22 de abril próximo, en el "Manana Village Super Club", Estadio Cultural Hispano Americano celebrará sus dieciséis años de fundación, con un almuerzo-cena y baile y como es tradicional será dedicado a dos señoras que se han distinguido por su labor en pro de la organización. Este año sus honras las recogen en la señora Ana Gloria Caballero, viuda de San Antonio, fundadora incorporadora de E.C.H.A. y el doctor Antonio Gálvez, reconocido condecorado de piano, poeta y escritor y actualmente Director de Emisión Española. Este evento merece ser algo extraordinario por la compañía con que cuentan sus honrosidades. (Foto R.R.)

**ESCUCHE TODOS LOS DOMINGOS  
POR SUPER KQ Y FM-98 A LAS  
OCHO DE LA MAÑANA (8 AM)  
"CASOS Y COSAS DE LA COMUNIDAD"  
CON LIONEL RODRIGUEZ.  
Y TODOS LOS DÍAS DE 5 AM 9 AM  
EL GRAN NOTICIERO DE SUPER KQ**



- Productiva semana en el mundo del boxeo...
- Se acerca el inicio de la temporada de béisbol...
- Y la Copa Mundial en junio en Italia...
- El libro de Sparky Lyle "El año que fui dueño de los Yankees"...
- Dos partidos a celebrarse en Nueva York...
- Mis gracias públicamente a la "ACE" por el premio recibido...

La semana que pasó fue productiva en el mundo del boxeo, momento que los diferentes partidos de exhibición se jugaron en la Florida y Arizona. El lunes 9 de abril comenzó el campeonato mundial de este año 1990.

Por lo regresado al mundo del boxeo, que Abba Magaly ganó perdió el título de "La Novata" cayó por la victoria en el primer round ante Terry Norton en Tampa al abuelo. Fue el mismo día en Atlanta City

en ideas del Fight From Jones "Daddy" McGee dio en su tercer round hilando a Tommy Arnes en una pelea exhibición en el "Trump Casino" de Atlanta City, Nueva Jersey.

Arnes no pudo seguir en el segundo round. Cuando el referee anunció el punto. El rápido parateo Simon Brown ganó por decisión unánime en el tercer round en Washington defendiendo el título mundial de la Federación Internacional de Boxeo en su propio país de la capital local y ganó por la vía rápida en el último

round ante Tyrone Trice, a quien había estado a la zorra en el octavo.

En la séptima ocasión se la cual Brown defendió su corona. Además, también el domingo, el campeón estadounidense radicado en Phoenix, Arizona derrotó a su compatriota Raul Acosta y ganó por decisión unánime en el tercer round.

Respecto a la semana que pasó "agradecido" de Buenos Aires, y una hora comenzó en el día mismo, política con la celebración de prensa del Malabar Square Card para su cuarta ocasión a celebrarse el evento. Quince días que cuando ya una hora había pasado la misma para la idea de un espectáculo poder recibir a los socios.

Por ejemplo tenemos a Michael Dukes el conocido "Dinosaurio" el hombre que a su vez ganó una pelea famosa por la duración de los pases producidos en un futuro próximo. Su rival, Dennis "Razor" Radlock de Canadá, estaba en las mismas condiciones. Después, un regreso de Jairo "El Rompedor" Smith, su siempre en su entrenamiento y su pelea a su vez y también con una victoria con calma y seguridad Mike "Hondón" Weaver. Todo ello en la división

## Yankee Agasajado

NEW YORK. - Al frente, el shortstop de los Yankees de New York, el entrenador Abner Lippman, cargo a su hijo dentro en un grupo que le dieron sus compañeros. Desde izquierda, Juan Pineda, Director de MASS, Juan Soto, Jr. de Alfa Universitaria, Abner, el Embajador Guillermo Morera, General de Transporte de Puerto Rico y Juan Vento. (Foto: Lippman)

de los "manejadores" a la categoría completa.

Después el Gándor, se convirtió en la pelea entre los parientes. El hijo "Chico" Rosario contra Juan Natividad. Rosario el campeón ligero de la Asociación Mundial y Natividad su primer adversario.

Una que via a la izquierda, la familia Soto un poco más tarde, el campeón de la división.

En las intenciones para que obtengan una pelea cuatro años de los resultados de sus peñas, pero al final, ya que la victoria, sea el ganador de la división de "La Tribuna", ya que el joven está en la calle. Sin embargo me voy a presentar a su graduación, y es el siguiente. Desde el lado ganador a Radlock, Weaver, Smith, Rosario y Natividad y Smith, Rosario y Natividad y Smith, Rosario y Natividad y Smith.

todo pudo haber pasado. Resolviendo que el bazo es el deporte de los grandes.

Esta categoría estaba en el medio de la semana con una de ellas, pero prometido a hacer un análisis de las peñas en la próxima semana.

Este año del 90 ha comenzado con grandes peleas y grandes sorpresas. Tenemos el mundo de Jairo "Razor" Smith contra Mike Tyson y el mundo a última momento del mejor peleero, Chico Chaves a Michael Taylor. También podemos ver el mundo también del campeón de la división, Mark Rendon en Londres contra Lloyd Honeyburn.

En decir que hemos estado muy buenas peleas en el primer trimestre y el siguiente año para recibir el futuro los que, que dentro del fútbol y del

título, son más fuertes competidores.

Y hablando de fútbol el club de la escuela está el mes de junio cuando comenzará en Italia el Mundial del 90. La Copa Internacional del Fútbol Mundial a un campeón nuevo. Hace cuatro años se México, en el mundo contra la educación argentina se coronó campeón del mundo. Este año así también entre aquellos equipos con posibilidades de ganar, pero tenemos en cuenta a Brasil, Inglaterra, Argentina y Uruguay, entre otros que podrán ganar la llamada "Copa Mundial".

El béisbol de las Grandes Ligas se jugará el lunes.

(Continúa en la página siguiente)



Éste es Michael "El Corredor" Soto, en formación en la División de los Pequeños Moscos. Un dominicano de los moscos, (Foto: Carlos del Gordo.)



Cuando se Quiere lo Mejor:  
Sirva los Chorizos  
Especiales de CORTE.

Pídale a su carnicera que le traiga CHORIZOS CORTE  
Sabrosos en sus cocidos, paelles, sandwiches y para tapas.

**CORTE & CO.**

414 Hoboken Ave., Jersey City, N.J. 07306

(201) 653-7246

CORTE & CO., fabricantes de los mejores chorizos, resacas, salamis, empanadas de carne de puerco, jamón serrano y quesitos importados.

Pídele chorizos CORTE en los restaurantes preferidos, bodigas o supermercados.

